

To use the CK3, you need an AB17 standard battery pack or an AB18 extended battery pack. Battery packs and battery chargers are sold and ordered separately. For help, contact your Intermec sales representative.

要使用 CK3，需要一块 AB17 标准电池或者一块 AB18 扩展电池。电池和电池充电器均单独出售，需另行订购。如需帮助，请联系当地的 Intermec 销售代表。

要使用 CK3，需要一塊 AB17 標準電池或者一塊 AB18 擴展電池。電池和電池充電器均單獨出售，需另行訂購。如需幫助，請聯繫當地的 Intermec 銷售代表。

Pour utiliser le CK3, vous avez besoin d'un bloc-pile standard AB17 ou d'un bloc-pile longue durée AB18. Les blocs-piles et les chargeurs de piles sont vendus et commandés séparément. Pour de l'assistance, contacter le représentant commercial Intermec de votre région.

Zum Gebrauch des CK3 wird ein Standard-Akkusatz AB17 oder ein Akkusatz mit langer Laufzeit AB18 benötigt. Akkusätze und Akkuladegeräte müssen separat gekauft und bestellt werden. Hilfestellungen erhalten Sie von Ihrem Intermec-Vertreter.

CK3を使うには、AB17標準電池パックあるいはAB18拡張電池パックが必要です。電池パックと電池充電器は別個に販売され、また注文できます。お問い合わせは、最寄のインターメック販売代理店までどうぞ。

CK3을 사용하여, 당신 AB17 표준 배터리 팩을하거나 필요로 확장 배터리 팩 AB18합니다. 배터리 팩 및 배터리 충전기는 별도로 판매 및 지시합니다. 도움을 Intermec 영업 담당자에게 문의하십시오.

Para usar o CK3, é necessário ter uma bateria AB17 padrão ou uma bateria AB18 estendida. As baterias e os carregadores de bateria são solicitados e vendidos separadamente. Para obter ajuda, entre em contato com o representante de vendas da Intermec.

Чтобы использовать CK3, вам нужен стандартный батарейный источник питания AB17 или батарейный источник питания AB18 с увеличенным сроком службы. Батарейные источники питания и зарядные устройства к ним заказываются и продаются отдельно. За дополнительной информацией обратитесь к торговому представителю Intermec.

Para usar la CK3, se necesita una batería estándar AB17 o una batería extendida AB18. Las baterías y cargadores de baterías se venden y piden por separado. Para obtener ayuda, diríjase al representante de ventas de Intermec.

เพื่อใช้งาน CK3 คุณต้องการ AB17 แบตเตอรี่แพคมาตรฐานหนึ่งหรือ AB18 แบตเตอรี่แพคแบบขยาย แบตเตอรี่แพคและเครื่องอัดไฟฟ้าของแบตเตอรี่จะแบ่งแยกไปขายและสั่งซื้อ ติดต่อกับตัวแทนฝ่ายขายขออินเตอร์เมคเพื่อความช่วยเหลือ

Where to Find More Information

有关详细信息

有關詳細信息

Où trouver d'autres détails

Verweise zu weiteren Informationen

詳細にわたる情報について

정보를 더 발견하기 위하여 어디에

Onde obter mais informações

Где найти дополнительную информацию

Dónde encontrar más información

จะค้นหาข้อมูลมากยิ่งขึ้นที่ไหน

www.intermec.com in the U.S.A and Canada, call **1.800.755.5505**



Caution: See Compliance Insert for use restrictions associated with this product.

警告：有关本产品相关的使用限制，请参阅“符合性插页”。

警告：請參見規範插頁中有關本產品使用限制方面的說明。

Attention: Consultez la Déclaration de conformité pour les restrictions d'usage associées à ce produit.

Vorsicht: Das Konformitätsblatt führt etwaige Verwendungseinschränkungen für dieses Produkt an.

警告：本製品の使用制限は、適格性に関する折り込みをご参照下さい。

조의:본 제품과 관련된 사용 제한에 대한 자세한 내용은 준수 규정을 참조하십시오.

Cuidado: Consulte as informações sobre as restrições de uso associadas a este produto no encarte sobre conformidade.

Осторожно: См. ограничения, связанные с использованием устройства, на вкладыше с требованиями по обеспечению соответствия.

Precaución: Consulte el Inserto de cumplimiento para ver las restricciones de uso asociadas con este producto.

ข้อเตือน ดูการใส่เข้าสำหรับการใช้ข้อจำกัดที่เกี่ยวข้องกับผลิตภัณฑ์

This product is protected by one or more patents. 本产品受到一项或多项专利保护。本產品受到一項或多項專利保護。Ce produit est protégé par un brevet ou plus. Dieses Produkt ist durch ein oder mehrere Patente geschützt. 本製品は1件またはそれ以上の特許により保護されています。본 제품은 하나 이상의 특허 권에 의해 보호를 받습니다. Este produto está protegido por uma ou mais patentes. Этот продукт защищен одним или несколькими патентами. Este producto esta protegido por una o varias patentes. ผลิตภัณฑ์นี้ป้องกันโดยสิทธิบัตรหนึ่งหรือมากกว่า。

Electrical rating. 额定电压及电流。電子規定値。Cote électrique. Stromversorgung. 電流單位。전기 등급. Especificações elétricas. Питание. Calificación eléctrica. อัตราอิเล็กทรอนิกส์: --- 4,4 V, 2A, --- 4,7 V, 1,5A



Worldwide Headquarters
6001 36th Avenue West
Everett, Washington 98203
U.S.A.

tel 425.348.2600

fax 425.355.9551

www.intermec.com

© 2009 Intermec Technologies Corporation. All rights reserved.



CK3 Mobile Computer Quick Start Guide



P/N 930-212-003



CK3

Mobile Computer

CK3a, CK3a1, CK3n, CK3n1, CK3c, CK3c1



Quick Start Guide

CK3 移动计算机快速入门指南

CK3 移動電腦快速入門指南

Guide de démarrage de l'ordinateur nomade CK3

Kurzanleitung für den Mobilcomputer CK3

CK3携帯端末機クイックスタート・ガイド

CK3 모바일 컴퓨터 퀵 스타트 가이드

Manual de consulta rápida do coletor de dados CK3

Краткое руководство по эксплуатации мобильного компьютера CK3

Guía de comienzo rápido de la computadora portátil CK3

คู่มือการริเริ่ม CK3 คอมพิวเตอร์เคลื่อนที่เร่งด่วน

CK3

On/Off
开/关
開/關
Marche/arrêt
Ein/Aus
オン/オフ
켜짐/꺼짐
Tecla liga/desliga
Общий выключатель
Encendido/Apagado
เปิด/ปิด

Docking connector
底座连接件
基座接头
Connecteur d'amarrage
Andock-Anschluss
ドッキング・コネクタ
도킹 커넥터
Conector da base
Разъем для стойки
Conector de acoplamiento
การต่อกตัวเชื่อมต่อ

Scan button
扫描按钮
掃描按鈕
Touche de balayage
Scan-Taste
스캔・ボタン
스캔 버튼
Botão de leitura
Кнопка сканера
Botón para escanear
การต่อกตัวเชื่อมต่อ

Tethered stylus
指示笔
指示筆
Stylét à cordon
Stift mit Schnur
繫がれたスタイラス
테더 스타일러스
Caneta stylus atada
Привязной пишущий элемент
Puntero con cordón
ปากกาเหล็กที่จํากัดเขต

Battery status LED
电池状态 LED 指示灯
電池狀態 LED 指示燈
Voyant d'état de la pile
Akkustatus-LED
バッテリー・ステータスLED
배터리 상태 LED
LED indicador de estado da bateria
Светодиод состояния батареек
Indicador luminoso LED de estado de la batería
ไฟสถานะภาพแบตเตอรี่



To synchronize the CK3 with your Windows PC, visit:
若要將 CK3 与 Windows PC 同步，请访问：
若要將 CK3 與 Windows PC 同步，請訪問：
Pour synchroniser le CK3 avec votre PC Windows, allez voir:
Für Informationen zum Synchronisieren des Modells CK3 mit Ihrem Windows-PC besuchen Sie bitte:
CK3 をお使いの Windows PC と同期させるのには、以下でご参照ください：
CK3 를 귀하의 Windows PC 와 연동시키려면, 다음을 방문하세요:
Para sincronizar o CK3 com seu PC com sistema operacional Windows, visite:
Чтобы синхронизировать CK3 с ПК, работающим в системе Windows, посетите:
Para sincronizar el CK3 con su computadora Windows, visite:
วิธีการซิงโครไนซ์ CK3 กับวินโดวส์ PC ของคุณ โปรดดูที่:
www.windowsmobile.com/getstarted

